**ועל** **הכותית – כותיתAnd upon the**

Overview

The נביא relates[[1]](#footnote-1)that after the ten tribes were exiled from ארץ ישראל the king of אשור settled various nations (including those from כותה) in the cities of שומרון (where the עשרת השבטים lived). When they settled there, ה' sent lions to kill them for they did not fear ה'. Eventually the king of אשור sent a 'כהן' to teach them how to fear ה', and the כותים converted to דת ישראל for fear of the lions. In the following פסוקים the נביא sums up their status, saying: את ה' היו יראים ואת אלהיהים היו עובדים וגו'. There is a dispute among the תנאים ואמוראים whether the כותים were merely גירי אריות (and therefore are considered as גוים) or they are גירי אמת.

Our משנה mentions various categories of נערות which receive קנס, even though there is a prohibition in their relationship with the מאנס; amongst them the כותית. There is a dispute between רש"י and תוספות as to the nature of this prohibition.

------------------

פירש בקונטרס דקסבר כותים גירי אריות הן וישנן בלאו דלא תתחתן –

**רש"י explained that** the תנא of this משנה **maintains that the כותים were** **converts** out of fear for the **lions**; they were not sincere converts, and are not considered to be Jewish. **And** therefore **they are included in the prohibition of לא תתחתן[[2]](#footnote-2) -**

וזהו לפי שיטתו כדסלקא דעתין מעיקרא בהערל (יבמות דף עו. ושם) –

**And this follows s**רש"י' **view** which is in **accordance with the initial view** of רבא **in** פרק **הערל -**

דבנכרותן אית להו איסור חתנות –

**That when they are gentiles, the prohibition of intermarrying** with בנ"י **applies to them;** the איסור of לא תתחתן applies to גוים (but not to גרים[[3]](#footnote-3)).

תוספות has a difficulty with פירש"י:

ומה שפירש דקסבר כותים גירי אריות הן לא נראה לרבינו יצחק בן רבינו מאיר –

**The ריב"ם does not agree with s**רש"י' **explanation that the כותים are גירי אריות -**

דאם כן עובדת כוכבים היא ועובדת כוכבים אין לה קנס –

**For if** that were so that the כותים are גירי אריות, **then she is a gentile** (for their גירות is meaningless), **and an עכו"ם receives no קנס -**

כדפריך בפרק קמא (לעיל יא.) יהבינן לה קנס ואזלה ואכלה בנכריותה –

**As the גמרא challenged in the first פרק,** saying: **‘shall we give her קנס** in order **that she will consume it as an עכו"ם’![[4]](#footnote-4)**

תוספות has an additional question on sרש"י' assumption that כותים are גירי אריות:

ועוד דבגמרא מוקי מתניתין כרבי מאיר[[5]](#footnote-5) ורבי מאיר אית ליה[[6]](#footnote-6) דגירי אמת הן –

**And furthermore the** גמרא **establishes that our משנה follows the view of ר"מ; and ר"מ maintains that** כותים **are true גרים!** How can רש"י claim that our משנה maintains that כותים גירי אריות הן?!

תוספות anticipates a possible refutation to his question on רש"י:

ואף על גב דכולה מתניתין לא אתיא כרבי מאיר דהא בתו אמר בגמרא דלא אתיא כוותיה –

**And even though the entire משנה does not follow the view of ר"מ; for as the גמרא states[[7]](#footnote-7)** concerning the rule that הבא על **בתו** receives no קנס (which is found in the סיפא of our משנה[[8]](#footnote-8)), **that** **this does not follow the view** of ר"מ. The same may be true concerning 'כותית' that it also does not follow the view of ר"מ (perhaps only the cases of נערות and הבא על אחותו וכו' follow the view of ר"מ).

תוספות negates this refutation; that notwithstanding that בתו is not according to ר"מ:

מכל מקום בהא דסבר דגירי אמת הן אתיא כוותיה –

**Nevertheless, concerning that which** ר"מ **maintains that** כותים **are גירי אמת,** in this aspect the משנה **agrees with** ר"מ. תוספות proves his contention:

דהא בשור שנגח ד' וה' (בבא קמא דף לח: ושם) מסקינן דשור ישראל שנגח שור של כותי פטור –

**For in** פרק **שור שנגח ד' וה'** the גמרא **concludes that an ox of a Jew which gored the ox of a כותי** the Jew **is exempt** from payment.[[9]](#footnote-9) The גמרא there explains the reason for this (פטור), is -

משום דקנס הוא דקניס רבי מאיר בממונם אף על גב דמן הדין חייב דגירי אמת הם –

**Because ר"מ levied a fine against the monies** of the כותים and prohibited them for collecting their due;[[10]](#footnote-10) **even though legally** the Jew **is obligated to pay** the כותי, **for they are גירי אמת.** The גמרא there continues -

ופריך ממתניתין דהכא דכותית יש לה קנס –

**And challenges** that explanation, **from our משנה here** which states **that a כותית receives קנס -**

ואי סלקא דעתך דקנס הוא שקנס רבי מאיר בממונם הכא נמי לקנוס כולוי –

**And if you entertain the thought that ר"מ fined** the כותים **in their monetary** rights **let** ר"מ **fine them here** by הבא על הכותית **as well[[11]](#footnote-11)**. This concludes the citation of the גמרא in ב"ק.

אלמא דמתניתין דהכא סברה דגירי אמת הן –

**It is evident** from that question **that our משנה here maintains that** כותים **are גירי אמת** (as ר"מ)**.** For if our משנה were to maintain that כותים are גירי אריות (not like ר"מ), how can we ask a question from ר"מ (who maintains גירי אמת הן) to our משנה which argues on ר"מ (and maintains גירי אריות הן)?! The question on רש"י remains; how can he maintain that ר"מ is of the opinion that כותים גירי אריות הן?!

תוספות has a difficulty with his own conclusion that כותים גירי אמת הן.

ואם תאמר אם כן מאי קא משמע לן פשיטא דיש לה קנס דישראלית גמורה היא –

**And if you will ask; if this is so** that כותים are גירי אמת than **what is the** משנה **teaching us** that הבא על הכותית יש לה קנס, **it is obvious that she receives קנס for she is a complete ישראלית?![[12]](#footnote-12)**

תוספות answers:

ויש לומר דסלקא דעתין דלא יהבינן לה קנס שלא יטמעו בהן –

**And one can say that we may have thought that we do not give her קנס in order that** the Jews **should not intermingle with the** כותים.[[13]](#footnote-13) The משנה teaches us that we do give them their קנס.[[14]](#footnote-14)

תוספות has an additional question:

ואם תאמר למאן דאמר בפרק עשרה יוחסין (קדושין דף עו.) –

**And if you will ask; according to the one who maintains in פרק עשרה יוחסין -**

דפסול כותים משום דעבד ושפחה נטמעו בהן אמאי יש לה קנס –

**That the ineligibility of כותים** to marry into the Jewish community **is because** of the concern **that a slave or שפחה were intermingled** in their genealogy, then **why does she receive קנס -**

נימא לה אייתי ראיה דלאו שפחה את ושקילי –

**Let** the מאנס **say to** the כותית **‘bring proof that you are not** (a descendant from) **a שפחה and** (only then can you) **take** the קנס’! This is certainly a valid argument -

לשמואל דאמר (ב"ק דף מו:) אין הולכין בממון אחר הרוב –

**According to שמואל who maintains that in monetary** issues **we do not follow the majority.** Therefore even if the majority of כותים are not (descendants of) שפחות, nevertheless as long as there is even a מיעוט of שפחות, she should not receive קנס.

ואפילו לרב אי דאזיל איהו גבה הוה ליה קבוע וכל קבוע כמחצה על מחצה דמי –

**And even according to רב** who maintains that הולכין בממון אחר הרוב, it still may be a proper claim that she be required to bring proof that she is not a שפחה, in a case **where the** מאנס **went to her** (and was בועל), for then **she will be considered a קבוע, and** the rule is that **every קבוע is considered as half against half.[[15]](#footnote-15)** She therefore lost her רוב and the בועל can claim: ‘prove that you are not a שפחה’. Why therefore does a כותית receive her קנס?!

תוספות answers:

ויש לומר דכל אחת מוקמינן לה אחזקת אבהתא שהיו כותים –

**And one can say, that each** כותית **is assigned the presumptive status of her parents who were [[16]](#footnote-16)כותים -**

אף על גב דלענין פסול לא מוקמינן לה אחזקתה –

**Even though that in regard** to her **disqualification** from marrying a ישראל **we do not assign her** the **חזקה** of her father that she is a כותית and not a שפחה, for we forbid her to intermarry because of the concern of a שפחה intermingling, nevertheless -

לענין קנס מוקמינן להו שלא יהא חוטא נשכר –

**Concerning** קנס **we do assign to the** כותיות a חזקה דאבהתא **in order that the sinner** (מאנס) **should not profit** and be exempt from payment.

תוספות has an additional question[[17]](#footnote-17):

ואם תאמר ואמאי לא חשיב נמי אלמנה לכהן גדול גרושה וחלוצה לכהן הדיוט –

**And if you will say; why does not** the משנה **also mention** that there is a חיוב קנס in a case where a **כ"ג** is מאנס **an אלמנה, or a כהן הדיוט** is מאנס a **גרושה וחלוצה?!**

תוספות answers:

ויש לומר דבפסול כהונה לא קמיירי –

**And one can say** that the משנה **is not discussing** those women who are **ineligible for כהונה.** The משנה is only discussing those that are אסור to everyone.

תוספות continues to ask and answer:

והא דלא תני מצרי ואדומי משום שיש להם היתר [א"נ לא חשיב אלא חייבי לאוין] –

**And** the reason the משנה **does not mention** one who is מאנס a מצרית or an אדומית (who are forbidden to everyone); it is **because** eventually the מצרי and the אדומי **are permitted** לקהל (a מצרי ואדומי are permitted לקהל by the third generation of גרות[[18]](#footnote-18)) [**or** we can **also** answer that the משנה **does not mention** חייבי עשה (as a מצרי ואדומי[[19]](#footnote-19)), **but only** mentions **חייבי לאוין** (as a ממזרת וכו').

תוספות has yet another question:

אבל קשה דליתני מחזיר גרושתו משניסת ונבעלה שלא כדרכה –

**However there is** another difficulty; **the** משנה **should have taught** the case of ‘one who **takes back his divorcee after she remarried** **and she was נבעלה** from the second husband in a **שלא כדרכה** manner (so she retains her בתולה status)[[20]](#footnote-20). If the original husband is now מאנס his former wife he must pay her the קנס even though she is אסורה to him on account of מחזיר גרושתו משנשאת (which is an איסור לאו).

תוספות anticipates a possible answer to this question:

ואף על גב דאמרינן בפרק עשרה יוחסין (קדושין עח.) –

**And even though** the גמרא **states in פרק עשרה יוחסין**, that -

הכל מודים שאם בעל ולא קידש שאינו לוקה –

**That everyone agrees** concerning the prohibition of a מחזיר גרושתו, **that if** the original husband was only **בועל** his divorcee, **but was not מקדש** her, that **there is no מלקות** for transgressing the איסור of לא יוכל בעלה הראשון וגו'. Therefore the משנה does not mention it, since there is no חיוב מלקות.

תוספות negates this attempted answer:

מכל מקום לרבי עקיבא דאמר אין קדושין תופסין במחזיר גרושתו ליתני –

**Nevertheless according to ר"ע who maintains that קדושין are not effective by a מחזיר גרושתו, the משנה should teach us** that there is קנס by מחזיר גרושתו. It is obvious that according to ר"ע who maintains אין קדושין תופסין בחייבי לאוין that by all חייב לאוין (including מחזיר גרושתו) he is לוקה for the ביאה alone without קדושין, since the קדושין is meaningless for it is not effective. The question remains why the משנה does not mention הבא על גרושתו משנישאת?!

תוספות has one last question:

ועוד הוה מצי למיתני יבמה לשוק [ועבד הבא על הכותית הולד ממזר ויש לה קנס. ת"י] –

**And furthermore the משנה could have taught us** the case of a **יבמה לשוק.** If someone was מאנס a יבמה who was a שומרת יבם, she receives קנס even though there is an איסור לאו of לא תהיה אשת המת החוצה לאיש זר.

תוספות answers these last questions:

ויש לומר דתנא ושייר –

**And one can say that** the תנא of the משנה **taught** us some of the cases **and omitted** other cases. The תנא did not offer an exhaustive list.

תוספות anticipates a question on this last answer:

ואף על גב דבפרק קמא דקדושין (דף טז:) דייק תנא תני אלו ואת אמרת תנא ושייר –

**And even though** the גמרא **in the first פרק of** מסכת **קדושין infers; the משנה stated ‘these’ and you** wish to **say** that **the תנא omitted** some cases! It appears from that גמרא that when the תנא writes אלו in the משנה, we do not say תנא ושייר. How can תוספות answer that in our משנה where it states 'אלו' נערות, that it is תנא ושייר?!

תוספות answers:

הכא דתני בסיפא[[21]](#footnote-21) ואלו שאין להם קנס לא שייך למידק הכי –

**Here** in our case, it is different. **For** since **it states in the סיפא** of our משנה **‘and these do not receive קנס’ we cannot make this inference**, that ואלו precludes תנא ושייר. The fact that the סיפא states ואלו שאין להם קנס is conclusive proof that the רישא is not an exhaustive list; otherwise, if the רישא was an exhaustive list, why the need to mention ואלו שאין להם קנס; whoever is not mentioned in the רישא receives no קנס. This proves that in our משנה even though it states ואלו it is not an exhaustive list and we can say תנא ושייר.

תוספות offers a proof to his contention that when there is a dual ואלו we say תנא ושייר:

כדאשכחן בפרק המזבח מקדש (זבחים דף פד.) –

**As we find in the פרק המזבח מקדש -**

דקתני ואלו פסולן בקדש[[22]](#footnote-22) ואלו שאין פסולן בקדש ומשייר ברישא ובסיפא –

**Where the משנה states, ‘and these became ineligible** (for a קרבן) **after being sanctified; and these became ineligible without sanctification’**. The משנה goes on to enumerate these (two) categories andthe resultant differences. **And the** משנה **omits** various cases both **in the רישא** (of פסולן בקודש) and **in the סיפא** (of אין פסולן בקודש).It is evident that by a dual ואלו we do say תנא ושייר.

תוספות offers an alternate answer why many cases were omitted:

ועוד יש לומר דהכא לא חשיב אלא פסולי קהל –

**And in addition one can say that here the משנה mentions only those that are unfit to the entire community** (as a ממזרת, נתינה וכותית). However מחזיר גרושתו and יבמה לשוק[[23]](#footnote-23) are not אסור on the entire community. Therefore the תנא does not mention them.

Summary

רש"י maintains that (our משנה is of the opinion that) כותים are גירי אריות and are therefore אסורים לקהל on account of the לאו of לא תתתחתן בם. תוספות maintains that (our משנה is of the opinion that) כותים גירי אמת הן. [The משנה is either תנא ושייר or it only mentions פסולי קהל.]

Thinking it over

1. תוספות proves from the גמרא in ב"ק that our משנה maintains גירי אמת הן.[[24]](#footnote-24) Perhaps our משנה maintains that גירי אריות הן and the question is בדרך כ"ש. If ר"מ was גוזר on גירי אמת, should not our משנה surely be גוזר on גירי אריות?!

2. תוספות asks that if כותים are גירי אמת, then what is the משנה teaching us.[[25]](#footnote-25) Seemingly תוספות agrees that even if כותים are גירי אמת, they are still פסולי קהל מדרבנן; that is why the משנה mentions them, that nevertheless they receive קנס.

3. תוספות states that the משנה mentions only פסולי קהל[[26]](#footnote-26). The משנה mention אחותו וכו', all who are not פסולי קהל!

1. מלכים ב' יז,כד ואילך. [↑](#footnote-ref-1)
2. See previous תוספות ד"ה אלו. It appears that רש"י maintains that the לאו of לא תתחתן applies to all the גוים, not only to the ז' אומות. See אנצקלופדיה תלמודית ערך חתנות הערה 31. [↑](#footnote-ref-2)
3. That is why רש"י maintains that concerning the נתינים who were גרים, the לאו of לא תתחתן does not apply. They are אסור because דוד גזר עליהם. [↑](#footnote-ref-3)
4. The גמרא is referring to the rule that a גר קטן which בי"ד converted can retract his גירות when he matures. The גמרא asks from the משנה that a גיורת קטנה וכו' receives קנס; why should we give her קנס if she may recant her גירות! [↑](#footnote-ref-4)
5. Here on our עמוד, in regards that a קטנה has no קנס (and on דף לג,ב in regards to what the משנה states that הבא על אחותו וכו' יש לה קנס). [↑](#footnote-ref-5)
6. ב"ק לח,ב. [↑](#footnote-ref-6)
7. לג,ב. [↑](#footnote-ref-7)
8. דף לו,ב. [↑](#footnote-ref-8)
9. The חכמים agree with this דין. However ר"מ adds that a שור כותי שנגח שור של ישראל always pays a נזק שלם, even if he is a תם. The following explanation applies to this case as well. [↑](#footnote-ref-9)
10. The גמרא there explains that the קנס was in order שלא יטמעו בהן. [↑](#footnote-ref-10)
11. This question there seems more appropriate for the חידוש of ר"מ there that a שור של כותי that gored a שור של ישראל he is משלם נזק שלם regardless if it is a תם or a מועד. See תוספות there ד"ה ה"נ. See ‘Thinking it over’ # 1. [↑](#footnote-ref-11)
12. See ‘Thinking it over’ # 2. [↑](#footnote-ref-12)
13. This was the question the גמרא asked in ב"ק which תוספות just cited. [↑](#footnote-ref-13)
14. The גמרא in ב"ק explains that we do not want that the חוטא (the מאנס), should be נשכר. [↑](#footnote-ref-14)
15. See previous גמרא טו,א. [↑](#footnote-ref-15)
16. The concern was that perhaps a כותי (who is a גר אמת) married a שפחה, thereby making the child a פסול. The חזקת האב who is a גר אמת is sufficiently strong to dispel any such concern. We assume just as the father is כשר the daughter is כשר as well. See סוכ"ד אות מד ואילך. [↑](#footnote-ref-16)
17. It seems that the following questions are not connected to the issue of כותית. תוספות is mentioning various cases where there is an איסור for the מאנס to have relations with the נערה, which are not mentioned in the משנה. [↑](#footnote-ref-17)
18. דברים (תצא) כג, ח' וט'. [↑](#footnote-ref-18)
19. The תורה states that a מצרי ואדומי are מותר when they are a דור שלישי, implying that they are אסורים for the first two דורות. A לאו הבא מכלל עשה is considered an עשה. [↑](#footnote-ref-19)
20. תוספות is asking this question according to ר' יוסי בן כיפר who maintains that there is no איסור of מחזיר גרושתו מן האירוסין, therefore we must assume there was ביאה. However in order that she retain her בתולה status the ביאה must be שלא כדרכה. According to the רבנן the question can be asked simply that the משנה should mention מחזיר גרושתו מן האירוסין when she is still a בתולה. See מהרש"א הארוך דו"מ ס"ק נ וקע"י ס"ק ב. [↑](#footnote-ref-20)
21. לו,ב. [↑](#footnote-ref-21)
22. In our texts there is no such statement as ואלו פסולן בקודש, עיי"ש. It only states ואלו שאין פסולן בקודש. Perhaps תוספות is referring to the statement ואלו אם עלו לא ירדו, which refers to פסולן בקודש. [↑](#footnote-ref-22)
23. The יבמה לשוק will be permitted to marry anyone as soon as she is freed from her זיקה to the יבם. See ‘Thinking it over # 3. [↑](#footnote-ref-23)
24. See footnote # 11. See סוכ"ד את מ'. [↑](#footnote-ref-24)
25. See footnote # 12. [↑](#footnote-ref-25)
26. See footnote # 23. See מהרש"א. [↑](#footnote-ref-26)